Publishing Scotland
Foillseachadh Alba

CREATIVE SCOTLAND
ALBA | CHRUTHACHAIL

TRANSLATION FUND Application form

- This fund is administered by Publishing Scotland on behalf of Creative Scotland.
- This fund is to support publishers based outside the United Kingdom with the payment of translation fees only, to suppot translation of Scottish writers*
- The funding is offered in the form of a grant and is for translation costs only.
- *Scottish writers are defined as writers living and working in Scotland, born in Scotland, or with a strong affiliation to Scotland. The panel make the final decision on eligibility.
- A company may receive funding only once per year

Please read the accompanying Terms and Conditions document before applying.

PART ONE: YOUR COMPANY

Company name:

Date company established:

Address:

Website:

Company registration no:

Name and email of staff member applying for grant:

Position within the company:

Please give a description of your business: (include types of books published, number of titles per annum, the number of titles in print, any other information about your company which would help your application):

Please include a detail of current publishing catalogue and/or backlists – weblink preferred

PART TWO: TRANSLATION INFORMATION AND MARKETING

Title and author of work to be translated:

Publisher, year of publication, number of pages:

Target language of translation:

Is this the first translation?

If no – tell us about the other translations

Where did you hear about this Scottish author/ title?

Planned publication date (month/year):

Planned print run:

Planned price:

In which countries will the book be sold?

Name of translator (include a CV of translator, in English, with this application):

Translation costs (EUR/GBP):

Please give details as to WHY you want to translate this work and WHY you require funding. We want to know what excites you about this title, this author and why it is one we should support?

Marketing and promotion information

What are your marketing plans? Give as much detail as possible.

PART THREE – OTHER FUNDING

Have you applied for any other funding for this project?

If yes, how much have you applied for (EUR/GBP), when is the decision due?

Provide the name and address of institution providing the grant:

PART FOUR – ADDITIONAL MATERIAL CHECKLIST, to include with the application

1. Signed copy of the rights agreement with originating publisher OR signed copy of the contract/agreement with the author (in English)
2. Copy of the translator(s) CV (in English), including professional qualifications, previous works translated
3. Contract / agreement with the translator (in English)
4. Current catalogue and/or backlists as a web-link
5. A detailed budget – for example include production, marketing and printing costs as well as the translation costs
6. A copy of the English language edition of the title – a pdf

This form must be completed and returned to lucy.feather@publishingscotland.org

Data protection statement

We take the retention of personal data very seriously. By submitting this application for funding, you agree to Publishing Scotland holding your data for internal reference purposes for up to a maximum of 2 years (usually less). Please visit our website for the full details of our privacy policy.